

ZMLUVA

o poskytovaní a úhrade kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka

(ďalej len „zmluva“)

č.p.: SPOU-OZ-ZS-391/2012

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
zastúpený: Ing. Ondrej Varačka, generálny riaditeľ sekcie
personálnych a sociálnych činností a osobného úradu MV SR
na základe plnomocenstva č. p.: SPC-OZ-ZS-244/2012 z 27.06.2012
IČO: 00151866
DIČ:
IČ DPH: SK2020571520
bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
číslo účtu: 7000180023/8180
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Kúpeľno-liečebný ústav Ministerstva vnútra Slovenskej republiky Arco

so sídlom: 17. novembra 6, 914 51 Trenčianske Teplice
zastúpené: Ing. Martina Panáková, riaditeľka ústavu
IČO: 00735256
DIČ: 2021770960
IČ DPH: nie je platcom DPH
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000173990/8180
(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie kúpeľnej starostlivosti podľa ustanovenia § 70 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, poskytovanie liečebno-preventívnej starostlivosti podľa ustanovenia § 146 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže SR a Železničnej polície v znení neskorších predpisov pre príslušníkov Policajného zboru a poskytovanie rekondičných pobytov podľa ustanovenia § 161 zákona č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore v znení neskorších predpisov a výnosu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 24/2006 o podrobnostiach o výberovom konaní, prijímacom konaní a rekondičnom pobyte v Hasičskom a záchrannom zbore pre príslušníkov Hasičského a záchranného zboru a Horskej záchrannej služby (ďalej len „účastník“) v Kúpeľno-liečebnom ústave Ministerstva vnútra SR Arco. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ zabezpečí v období od 1.1.2013 do 31.12.2013 poskytovanie:

- a) kúpeľnej starostlivosti v trvaní 21 dní (t.j. 20 nocí, 20 celodenných stráv, 20 x 3 liečebné procedúry podľa čl. VI. ods. 12) a 14 dní (t.j. 13 nocí, 13 celodenných stráv, 13 x 3 liečebné procedúry podľa čl. VI. ods. 12),
- b) liečebno-preventívnej starostlivosti v trvaní 14 dní (t.j. 13 nocí, 13 celodenných stráv, 13 x 3 liečebné procedúry podľa čl. VI. ods. 12),
- c) rekondičných pobytov v trvaní 14 dní (t.j. 13 nocí, 13 celodenných stráv, 13 x 3 liečebné procedúry podľa čl. VI. ods. 12).

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akútnej potreby liečenia účastníka po úraze alebo operačnom výkone poskytovateľ podľa svojich kapacitných možností vydá a zašle objednávateľovi poukaz na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť nad rámec dohodnutých termínov a počtov do 7 dní od obdržania telefonickkej alebo mailovej požiadavky potvrdenej písomne objednávateľom.

Čl. II.

Práva a povinnosti účastníkov zmluvy

(1) Poskytovateľ zasiela objednávateľovi poukazy na kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a na rekondičný pobyt vystavené poskytovateľom v nástupných termínoch a minimálnych počtoch na kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt podľa prílohy č. 1 zmluvy.

(2) Poskytovateľ poskytne účastníkovi kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu starostlivosť, ktorú je oprávnený vykonávať na základe povolenia na prevádzkovanie prírodných liečebných kúpeľov podľa zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

(3) Objednávateľ zašle najneskôr 14 kalendárnych dní pred nástupom účastníka poskytovateľovi originál návrhu na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť opatrený odtlačkom pečiatky posudkového lekára a s vyplneným rozhodnutím o pridelení poukazu.

(4) Poskytovateľ poskytne účastníkovi kúpeľnú starostlivosť a liečebno-preventívnu starostlivosť prostredníctvom svojich pracovníkov a zodpovedá za to, že títo pracovníci spĺňajú požiadavky odbornej spôsobilosti podľa ustanovenia § 33 zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkov, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 296/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti na výkon zdravotníckeho povolania, spôsobe ďalšieho vzdelávania zdravotníckych pracovníkov, sústave špecializačných odborov a sústave certifikovaných činností v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 320/2012 Z. z.

(5) Poskytovateľ poskytne účastníkovi kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt v súlade s Vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 101/2006 Z. z., ktorou sa ustanovuje minimálne materiálno-technické a personálne vybavenie prírodných liečebných kúpeľov a kúpeľných liečební a ustanovujú sa indikácie podľa prírodných liečivých vôd a klimatických podmienok vhodných na liečenie.

(6) Poskytovateľ poskytne účastníkovi rekondičný pobyt s programovo riadeným zdravotným režimom, ktorý sa vykonáva liečebnými aktivitami, relaxačnými aktivitami, psychologickými aktivitami, zdravotnými aktivitami a aktívnym odpočinkom. Objednávateľ zašle najneskôr 14 kalendárnych dní pred nástupom mená účastníkov rekondičného pobytu prostredníctvom organizačnej zložky v sídlach krajov určenej po 1.1.2013.

(7) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť účastníkovi kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt svedomito, kvalitne a na odbornej úrovni v mieste plnenia Kúpeľno-liečebný ústav Ministerstva vnútra Slovenskej republiky Arco, Trenčianske Teplice.

Čl. III.

Cena a platobné podmienky

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za poskytnutú kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt podľa článku I. tejto zmluvy bude uhrádzať objednávateľ. Celková cena je určená dohodou zmluvných strán v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, pričom základom jej výpočtu za poskytnutú

a) kúpeľnú starostlivosť je 35,00 € bez dane z pridanej hodnoty podľa ustanovenia § 29 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „zákon č. 222/2004 Z. z.“) (slovom: tridsaťpäť eur) za jeden ošetrovací deň, cena za jeden ošetrovací deň sa skladá z ceny za zdravotnú starostlivosť vo výške 15,00 €, z ceny za ubytovanie vo výške 11,00 € a z ceny za stravovanie vo výške 9,00 €,

b) liečebno-preventívnu starostlivosť je 34,50 € bez dane z pridanej hodnoty podľa ustanovenia § 29 zákona č. 222/2004 Z. z. (slovom: tridsaťštyri eur a päťdesiat eurocentov) za jeden ošetrovací deň, cena za jeden ošetrovací deň sa skladá z ceny za zdravotnú starostlivosť vo výške 14,50 €, z ceny za ubytovanie vo výške 11,00 € a z ceny za stravovanie vo výške 9,00 €,

c) rekondičný pobyt je 34,50 € bez dane z pridanej hodnoty podľa ustanovenia § 29 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty (slovom: tridsaťštyri eur a päťdesiat eurocentov) za jeden ošetrovací deň, cena za jeden ošetrovací deň sa skladá z ceny za ubytovanie vo výške 11,00 € a z ceny za stravovanie vo výške 9,00 € a z ceny za poskytnuté liečebné procedúry vo výške 14,50 €.

(2) Objednávateľ bude uhrádzať sprievodcovi účastníka čiastočnú úhradu 10 €/deň, ostatné náklady dopláca sprievodca sám.

(3) Objednávateľ bude poskytovateľovi uhrádzať za poskytnutú kúpeľnú starostlivosť dohodnutú cenu z osobitného účtu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vedeného v informačnom systéme SAP, za poskytnutú liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt objednávateľ bude poskytovateľovi uhrádzať dohodnutú cenu z účtu z rozpočtu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vedeného v informačnom systéme SAP, na základe faktúry predloženej poskytovateľom, a to do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi. Dátum splatnosti stanovený poskytovateľom v skoršom termíne ako 30 dní od jeho doručenia objednávateľovi nie je možný a nebude objednávateľom akceptovaný.

(4) Zúčtovacím obdobím za poskytnutú kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt je jeden kalendárny mesiac. Faktúru, ktorej prílohou je zoznam účastníkov, poskytovateľ predloží objednávateľovi do 10 kalendárnych dní po ukončení kalendárneho mesiaca. Riadne vyplnené zúčtovacie doklady zašle poskytovateľ odboru

zdravotníctva sekcie personálnych a sociálnych činností a osobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky na adresu objednávateľa.

(5) Ak poskytovateľ predloží nesprávne vystavenú faktúru, alebo faktúra nespĺňa zákonom stanovené náležitosti, má objednávateľ právo vrátiť takúto faktúru poskytovateľovi na prepracovanie. Pri vrátení faktúry sa lehota na jej úhradu počíta odo dňa jej opätovného doručenia objednávateľovi.

(6) Poskytovateľ zodpovedá za správnosť, úplnosť a včasnosť vyúčtovania poskytnutej kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu.

(7) Objednávateľ neuhradí náklady poskytovateľovi za dni, počas ktorých účastníkovi neboli bezdôvodne poskytnuté všetky služby spojené s výkonom kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti alebo rekondičného pobytu; a ak zmenu nástupného termínu uskutočnil poskytovateľ bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa. Ak boli služby spojené s výkonom kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu poskytnuté účastníkovi v zníženej kvalite objednávateľ má nárok na uplatnenie zľavy z dohodnutej ceny až do výšky 50 % v závislosti od miery a rozsahu porušenia povinností poskytovateľom. Ak objednávateľ uplatní nárok na zľavu z ceny za poskytnutie kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu, je poskytovateľ povinný o túto sumu upraviť faktúru.

(8) Ak nenastúpi účastník na kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt a poukaz zostane nevyužitý, uhradí objednávateľ poskytovateľovi 100 % z ceny 1 ošetrovacieho (lôžkodňa) dňa a to za deň nástupu. Rovnako sa postupuje v prípade predčasného prepustenia účastníka z kúpeľnej starostlivosti alebo liečebno-preventívnej starostlivosti pre porušenie lekárskeho pokynu alebo Poriadku kúpeľného ústavu a v prípade prepustenia účastníka z rekondičného pobytu pre porušenie Poriadku kúpeľného ústavu, pričom znížená náhrada sa uplatňuje len za 1 ošetrovací (lôžkodeň) deň a to deň odchodu, počas ktorého nebola kúpeľná starostlivosť, liečebno-preventívna starostlivosť a rekondičný pobyt poskytnutá.

(9) Objednávateľ neuhradí poskytovateľovi náhradu za ošetrovacie dni podľa bodu 7. tohto článku zmluvy:

- a) o ktoré účastník nastúpil na kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt neskôršie, bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa a poskytovateľ umožnil účastníkovi absolvovať kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt v plnom rozsahu uvedenom v poukaze na kúpeľnú starostlivosť, v poukaze na liečebno-preventívnu starostlivosť a v poukaze na rekondičný pobyt,
- b) o ktoré sa účastník omeškal s nástupom, ak poskytovateľ neoznámil objednávateľovi nenastúpenie účastníka na kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt, alebo za nevyužitie ošetrovacie dni, ak poskytovateľ neoznámil predčasné prepustenie účastníka.

Čl. IV.

Ubytovacie podmienky

(1) Poskytovateľ poskytne účastníkovi kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu ubytovanie v 2 – lôžkovej izbe I. kategórie (sprcha, WC, telefón, televízor, rádio, chladnička). Ubytovanie účastníkovi poskytne od 11.00 h prvého dňa pobytu a izbu účastník uvoľní do 00.00 h posledného dňa pobytu. Ak účastník odchádza v neskorších hodinách, poskytovateľ mu zabezpečí bezplatné uschovanie batožiny.

(2) Ak účastník požaduje jednoposteľovú izbu a prijímacia kancelária poskytovateľa mu vyhoví, doplatí si cenový rozdiel priamo v kúpeľnom zariadení poskytovateľa.

(3) Poskytovateľ môže bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa preložiť účastníka na jeho žiadosť do liečebne vyššej cenovej kategórie len pod podmienkou, ak si účastník priamo v kúpeľnom zariadení poskytovateľa sám doplatí cenový rozdiel.

(4) Poskytovateľ sa zaväzuje vymieňať posteľnú bielizeň pri kúpeľnej starostlivosti najneskôr po 11 dňoch a pri liečebno-preventívnej starostlivosti rekondičnom pobyte najneskôr po 7 dňoch. Uteráky vymieňať podľa potreby, najneskôr po 4 dňoch.

Čl. V.

Stravovacie podmienky

(1) Poskytovateľ poskytne účastníkom kúpeľnej starostlivosti a liečebno-preventívnej starostlivosti upravenú a kaloricky vyváženú stravu pripravenú a podávanú podľa zásad „Diétného systému pre kúpeľné ústavy“, v hodnote určenej stravnými jednotkami pre jednotlivé liečebne podľa ich indikácií. Poskytovateľ poskytne účastníkom rekondičného pobytu upravenú a kaloricky vyváženú stravu v hodnote určenej stravnou jednotkou. Výber stravy je zo 3 druhov jedál, vždy jedno bezmäsité jedlo a diéta podľa odporúčania lekára kúpeľného ústavu.

(2) Stravovanie začne v deň nástupu obedom a končí v deň odchodu raňajkami.

Čl. VI.

Osobitné ustanovenia

(1) Účastník kúpeľnej starostlivosti alebo liečebno-preventívnej starostlivosti predloží pri nástupe poukaz vystavený poskytovateľom, s vyplnenými údajmi o pridelení poukazu a opatrený pečiatkou a s potvrdením všeobecného lekára o zdravotnom stave a o vhodnosti absolvovania kúpeľnej starostlivosti alebo liečebno-preventívnej starostlivosti. Účastník rekondičného pobytu predloží pri nástupe poukaz vystavený poskytovateľom, s vyplnenými údajmi o pridelení poukazu, tlačivo Lekársky nález príslušníka Hasičského a záchranného zboru a príslušníka Horskej záchrannej služby pred nástupom na rekondičný pobyt vrátane potvrdenia o spôsobilosti absolvovať rekondičný pobyt a tlačivo Vyslanie na rekondičný pobyt. Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu.

(2) Na žiadosť poskytovateľa je možné vykonať zmeny nástupných termínov len po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa. Individuálne, vo výnimočných prípadoch, môže na žiadosť účastníka zmeniť nástupný termín aj poskytovateľ, najviac však o 7 dní.

(3) Zmeny nástupných termínov na žiadosť objednávateľa povoľuje poskytovateľ. Dohodnutú zmenu vyznačí objednávateľ na poukaze.

(4) V prípade, ak vedúci lekár poskytovateľa zistí, že u účastníka kúpeľnej starostlivosti alebo liečebno-preventívnej starostlivosti ide o kontraindikáciu alebo o prípad nesprávne indikovaný alebo neindikovaný, prípadne poskytnutiu kúpeľnej starostlivosti alebo liečebno-preventívnej starostlivosti bráni iný dôvod alebo je účastník z kúpeľnej liečebne predčasne prepustený, jeho poukaz na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť nesmie byť použitý pre iného účastníka. Nové poukazy môžu byť vydané len po dohode s objednávateľom.

(5) Ak účastník nenastúpil na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt bez ospravedlnenia v termíne uvedenom na poukaze, môže poskytovateľ neobsadené miesto obsadiť iným účastníkom. Objednávateľ ospravedlní nenastúpenie účastníka na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt v určenom termíne z dôvodu naliehavých služobných povinností, z dôvodu úmrtia v rodine (manžel, manželka, deti, rodičia, vnuci, starí rodičia a súrodenci), ošetrovania člena rodiny, neodkladnej hospitalizácie alebo ochorenia, ktoré je kontraindikáciou pre kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť. Každá u uvedených udalostí musí byť doložená príslušným potvrdením. Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu.

(6) Prerušiť alebo predčasne ukončiť kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt z dôvodu naliehavých služobných, rodinných alebo iných povinností je možné len s predchádzajúcim súhlasom riaditeľa služobného úradu (nadriadeného s personálnou právomocou) a riaditeľa ústavu. Každá z uvedených udalostí musí byť doložená príslušným potvrdením (napr.: služobný úrad list na uvoľnenie, potvrdenie od lekára, potvrdenie o uskutočnení pohrebu, predvolaním, pozvánkou). Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu.

(7) Ak účastník nenastúpil na kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt alebo pre chorobu alebo hospitalizáciu mu boli tieto skrátené, alebo bol predčasne prepustený pre porušenie lekárskeho pokynov alebo Poriadku kúpeľného ústavu, alebo pre kontraindikáciu nebol prijatý, môže poskytovateľ vydať náhradný poukaz náhradníkovi po sčítaní nevyužitých ošetrovacích dní. Nové poukazy môžu byť vydané len po dohode s objednávatelom.

(8) Poskytovateľ je povinný hlásiť nenastúpenie účastníka kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu do 24 hodín objednávateľovi na číslo telefónu 0961056013 alebo 0961056012 a číslo faxu 0961059012. Hlásenie musí obsahovať meno a priezvisko, dátum narodenia účastníka a číslo poukazu.

(9) Poskytovateľ vyznačí do dokumentácie účastníka dátum a čas nástupu na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť. Poskytovateľ vyznačí do poukazu na rekondičný pobyt dátum a čas nástupu na rekondičný pobyt účastníka.

(10) Poskytovateľ účastníkovi kúpeľnej starostlivosti a liečebno-preventívnej starostlivosti v deň ukončenia vydá prepúšťiaciu správu pre všeobecného lekára. Poskytovateľ vydá v deň ukončenia rekondičného pobytu potvrdený doklad o účasti Vyslanie na rekondičný pobyt. Poskytovateľ sa zaväzuje presne a pravdivo vyplniť doklad o účasti Vyslanie na rekondičný pobyt a v ňom vyplniť aj dôvod prerušenia rekondičného pobytu podľa článku VI ods. 6. Poskytovateľ účastníkovi v deň ukončenia rekondičného pobytu potvrdí Potvrdenie o účasti na rekondičnom pobyte.

(11) Poskytovateľ zabezpečí, aby sa účastníkovi poskytla kúpeľná starostlivosť, liečebno-preventívna starostlivosť a rekondičný pobyt podľa stanoveného liečebného režimu dňa, s ktorým musí byť účastník oboznámený ihneď po nástupe. Poskytovateľ zabezpečí ihneď po nástupe oboznámenie účastníka kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti

a rekondičného pobytu s povinnosťou dodržiavania liečebného režimu a Poriadku kúpeľného ústavu. Vyššie uvedené oboznámenia účastník potvrdí svojim podpisom.

(12) Poskytovateľ poskytne účastníkom vstupné lekárske vyšetrenia do 24 hodín od nástupu na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť a ďalšie lekárske vyšetrenia a ošetrenia vrátane liečby akútnych interkurentných ochorení. Poskytovateľ zabezpečí, aby účastníci priemerne denne, okrem nedeľ a štátnych sviatkov, dostali 3 kúpeľno-liečebné procedúry.

(13) Poskytovateľ poskytne účastníkom rekondičného pobytu základné lekárske vyšetrenie do 24 hodín od nástupu. Poskytovateľ zabezpečí, aby účastníci rekondičného pobytu denne, okrem nedeľ a štátnych sviatkov, dostali 3 procedúry podľa ordinácie lekára.

(14) Objednávateľ sa zaväzuje upozorniť účastníka, ktorý pre chronické ochorenie užíva lieky, na povinnosť zabezpečiť si lieky na celú dobu pobytu.

(15) Ak dôjde k strate platného poukazu na kúpeľnú starostlivosť alebo liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt poskytovateľ vystaví na požiadanie objednávateľa náhradný poukaz a stratený poukaz vyhlási za neplatný.

(16) Každá zo zmluvných strán je povinná ihneď informovať druhú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli vplývať na plnenie jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.

(17) Ak medzi zmluvnými stranami dôjde k rozporom, ktoré sa týkajú plnenia podmienok tejto zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú v rámci dohodovacieho konania, môže sa ktorákoľvek zo zmluvných strán domáhať svojho práva na súde.

(18) Z dôvodu potreby ochrany práv a záujmov účastníkov kúpeľnej starostlivosti, liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

(19) Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní objednávateľovi vykonať kontrolu poskytovaných služieb najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok, ktoré sú predmetom tejto zmluvy aj spätne za obdobie troch rokov.

Čl. VII.

Sankčné opatrenia

(1) Ak niektorá zo zmluvných strán neplní svoje povinnosti ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, má dotknutá zmluvná strana právo odstúpiť od zmluvy v súlade s ustanoveniami § 344 až 351 Obchodného zákonníka.

(2) Uplatnením sankčného opatrenia nie je dotknutý nárok na náhradu celej škody, ktorá vznikla dotknutej zmluvnej strane v dôsledku nesplnenia ustanovení tejto zmluvy.

(3) Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní oboznámiť účastníka, že ak bezdôvodne nenastúpi na kúpeľnú starostlivosť, liečebno-preventívnu starostlivosť a rekondičný pobyt v stanovenom termíne, svojvoľne ich preruší alebo bude predčasne prepustený pre porušenie liečebného režimu alebo poriadku kúpeľného ústavu, nahradí Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky vynaložené náklady alebo ich pomernú časť v súlade s ustanovením § 420 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

Čl. VIII.

Záverečné ustanovenia

(1) Zmluva sa uzatvára na dobu do 31.12.2013. Zmeny tejto zmluvy možno vykonať iba po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to formou písomných očíslovaných dodatkov.

(2) Každá zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu, a to písomnou výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená zmluvnej strane.

(3) Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní bez odkladu sa vzájomne písomne informovať o skutočnostiach, ktoré bránia plneniu záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

(4) Ak dôjde k prijatiu všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré neumožnia plnenie záväzkov podľa tejto zmluvy, platnosť zmluvy zanikne dňom, ktorým nadobudnú účinnosť takéto všeobecne záväzné právne predpisy.

(5) V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán, zlúčením rozdelením, prípadne zrušením, práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na novovzniknutú organizáciu. V takomto prípade dohodnutá cena za rekondičný pobyt platí nasledujúce tri mesiace, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

(6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvu zverejní objednávateľ.

(7) Zmeny tejto zmluvy a dodatky k nej možno vykonať iba so súhlasom oboch zmluvných strán vyjadreným vo forme očíslovaných písomných dodatkov.

(8) Táto zmluva sa vyhotoví v dvoch kópiách. Každá zo zmluvných strán dostane jednu kópiu tejto zmluvy.

(9) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je uzavretá po vzájomnom prerokovaní, pred jej podpísaním si ju prečítali, uzavreli ju slobodne a vážne, nie v časovej tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Bratislava
za objednávateľa:

Trenčianske Teplice
za poskytovateľa:

Ing. Ondrej Varačka
generálny riaditeľ SPŠČ a OÚ MV SR

Ing. Martina Panáková
riaditeľka KLÚ MV SR Arco

**Príloha č. 1 k zmluve o poskytovaní a úhrade kúpeľnej starostlivosti,
liečebno-preventívnej starostlivosti a rekondičného pobytu č.p.: SPOU-OZ-ZS-391/2012**

	KL 21	KL 14	LPR 14	R 14
dátum nástupu				
9.1.2013	20	5	*	*
10.1.2013	*	10	*	5
16.1.2013	20	5	*	*
17.1.2013	*	10	5	5
23.1.2013	*	5	*	8
24.1.2013	*	10	*	*
30.1.2013	20	5	*	*
31.1.2013	*	10	5	8
6.2.2013	*	5	*	*
7.2.2013	*	10	*	16
13.2.2013	20	5	*	*
14.2.2013	*	10	5	*
20.2.2013	*	5	*	*
21.2.2013	*	20	*	8
27.2.2013	*	5	5	*
28.2.2013	*	10	*	10
6.3.2013	20	5	*	*
7.3.2013	*	10	*	10
13.3.2013	*	5	5	*
14.3.2013	*	10	*	*
20.3.2013	*	5	*	*
21.3.2013	*	10	*	5
27.3.2013	20	5	*	*
28.3.2013	*	10	5	*
3.4.2013	*	5	*	*
4.4.2013	*	10	*	5
10.4.2013	*	5	5	*
11.4.2013	*	10	*	*
17.4.2013	20	5	*	*
18.4.2013	*	10	*	5
24.4.2013	*	5	10	*
25.4.2013	*	10	*	*
2.5.2013	*	*	15	5
9.5.2013	*	10	15	*
15.5.2013	20	5	*	*
16.5.2013	*	10	*	5
22.5.2013	20	*	*	*
29.5.2013	*	5	*	*
30.5.2013	*	10	*	5
5.6.2013	20	5	*	*
6.6.2013	*	10	*	*
12.6.2013	20	5	*	*
13.6.2013	*	15	*	*

20.6.2013	*	*	*	5
27.6.2013	*	*	15	5
3.7.2013	10	*	*	*
4.7.2013	*	10	*	5
10.7.2013	10	*	*	*
11.7.2013	*	10	*	5
17.7.2013	10	*	*	*
18.7.2013	*	10	*	*
25.7.2013	*	10	*	5
31.7.2013	10	*	15	*
7.8.2013	10	*	*	*
8.8.2013	*	10	*	5
14.8.2013	10	*	*	*
15.8.2013				5
21.8.2013	10	*	*	*
22.8.2013	*	10	*	5
28.8.2013	10	*	15	*
4.9.2013	*	5	*	*
5.9.2013	*	15	*	5
11.9.2013	20	*	*	*
18.9.2013	*	5	*	*
19.9.2013	*	20	*	5
2.10.2013	20	5	*	*
3.10.2013	*	20	*	5
16.10.2013	20	5	*	*
17.10.2013	*	20	*	*
24.10.2013	*	*	*	5
30.10.2013	*	5	*	*
31.10.2013	*	10	5	5
6.11.2013	20	*	*	*
7.11.2013	*	*	10	*
13.11.2013	*	5	5	*
14.11.2013	*	10	*	5
21.11.2013	*	*	5	5
27.11.2013	20	*	*	*
28.11.2013	*	20	*	*
5.12.2013	*	10	*	*
	súčet	súčet	súčet	súčet
	400	540	145	175

Bratislava
za objednávateľa:

Trenčianske Teplice
za poskytovateľa:

Ing. Ondrej Varačka
generálny riaditeľ SPSČ a OÚ MV SR

Ing. Martina Panáková
riadiťka KLÚ MV SR Arco